香港特別行政區政府入境事務處 **Immigration Department, the Government of** the Hong Kong Special Administrative Region 來港就讀申請表*(由<u>申請人</u>填寫)*

Application for Entry for Study in Hong Kong (to be completed by the applicant)



FOR OFFI	CIAL USE ONLY
档家修碼	Reference barcode

此欄由辦理機關處理

有關申請手續及所需文件,請參閱「來港就讀入境指南」[ID(C) 996]。 Please read the 'Guidebook for Entry for Study in Hong Kong' [ID(E) 996] for the application procedures and documents required for the application.

- 領取本表格無須繳費。 This form is issued free of charge.
- (iii) 請用黑色或藍色筆以正楷填寫本表格。 Please complete this form in BLOCK letters using black or blue pen.
- (iv) □ 請在適當方格內填上「✓」號。□ Please tick as appropriate.

根據香港法例,任何人士如明知而故意申報失實或填報明知其為虛假或不相信為真實的資料,即屬違法,而該人所獲發的任何簽證/進入許可或獲准的逗留期限即告無效。 警告:

Warning: A person who knowingly and wilfully makes a statement or gives information which he/she knows to be false or does not believe to be true shall be guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and any such visa/entry permit issued or permission to enter or remain in Hong Kong granted

甲部 Part A: 申請來港就讀 Application for	or Study in Ho	ong Kong										
1. 個人資料 Personal Particulars												
姓名(中文)(如適用) Name in Chinese (if applicable)			(如適用 mame (if app)							
姓(英文) Surname in English												
名(英文) Given names in English												
別名(如有) Alias (if any)												
性別 男 女 出生日其 Sex Male Female Date of bi		月 mm	年 yy	уу		上地點 e of birt	h					
國籍/ 原居地(適用於內地、 澳門及台灣居民) Nationality/Place of domicile (applicable to Mainland, Macao and Taiwan residents)	婚姻/關係 Marital/ Relationship		未婚 Back	-	inster		∰ Marr ∰ Wido	_	_	Divo		
香港身份證號碼 (如有) Hong Kong identity card no. (if any)					登號碼(entity car		any)					
旅行證件類別 Travel document type		登件號碼 document n	о.									
簽發地點 Place of issue	∃ dd F	∃ mm	年 уууу		屆滿日 Date of	,,,,	日	dd	月 mm		年 y	ууу
電郵地址(如有) E-mail address (if any)												
聯絡電話號碼 Contact telephone no.			傳真號碼 Fax no. (if a									
現時定居國家/地區 Country/Territory of domicile	申請人是否在 Has the applican						//territe	ory of do	omicile		是 Yes	一 No
在定居國家/地區的居留時間 Length of residence in country/territory of domicile	年 year(s))	月 month(s)								
職業 Occupation	現時僱主的 Name of curre			le)								
現時僱主的地址(如適用) Address of current employer (if applicable)												
申請人是否現正在香港? Is the applicant currently stays	ing in Hong Kong	?		_								
是 整准逗留至 Permitted to remain until 日 dd 月 mm	年уууу	在港身 Status	s 就	業 yment	居留. Residence	/受養ce/Depe	人 ndant	訪客 Visite		其他 thers		
下 No												
	本頁內所填報 he information giv					rue.						
•	期 ate	1	大/父/ ature of appl	~ / I		, +,o, m						

^{*}If the applicant is under the age of 16, this application should be signed by his/her parent/legal guardian. Please delete where inappropriate.



^{*16}歲以下的申請人須由其父、母或合法監護人簽署。請將不適用者刪去。

1. 個人資料(續) Personal Particulars (Continu	ed)	
現時住址 Present address		
/ * + U - t - p -		照片 Photograph
(請在界內填寫) (please fill in within border)		
		請在此處貼上近照一張 Affix one recent photograph here
		(照片大小為不超過 55 乘 45 毫米
固定住址 (如與上述不同)		及不小於 50 乘 40 毫米)
Permanent address (if different from above)		(Photograph should not be
(請在界內填寫) ➡		larger than 55mm x 45mm and not smaller than 50mm x 40mm)
(please fill in within border)		
	g for Study	
版形 港日期 Proposed date of entry	擬在港逗留時間 Proposed duration of stay	
3. 申請來港居留的隨行受養人 (配偶/伴侶	^{&} 及 18 歳以下未婚及受養子女) (如適用)	
Accompanying Dependents (Spouse/partn	er and unmarried dependent children under the age of Please continue to complete on a photocopy or an additional do	of 18) (if applicable)
# 請為每名受養人註明編號,如(i),(ii),(iii) Plo	ase assign a serial number to each dependant, such as (i), (ii),	(iii)
# 姓 (英文) () Surname in English		
名(英文) Given names in English		
性名(中文)(如適用)	別名(如有)	
Name in Chinese (if applicable)	Alias (if any)	
性別 男 女 出生日期 Date of birth	出生地點 Place of birth	照片 Photograph
日 dd 月 i	與申請人關係 Relationship with applicant	請在此處貼上近照一張
國籍/原居地(適用於內地、澳門及台灣居民) Nationality/Place of domicile (applicable to Mainland, Macao and Taiwan residents)	婚姻/關係狀況 Marital/Relationship status	Affix one recent photograph here
旅行證件類別 Travel document type 旅行證件號碼 Travel document type	-	(照片大小為不超過 55 乘 45 毫米 及不小於 50 乘 40 毫米)
		(Photograph should not be
如現正在香港(請註明)If currently staying in Hong Kong (p	lease specify)	larger than 55mm x 45mm and not smaller than 50mm x 40mm)
獲准逗留至 Permitted to 在港身		
remain until 日 dd 月 mm 年 yyyy Status	學生 就業 居留 訪客 其他 Student Employment Residence Visitor Others	
香港身份證號碼(如有) Hong Kong identity card no. (if any)	(此欄由辦理機 檔案條碼 Refere	關處理 For official use only) nce barcode
現時定居國家/地區 受養人是否在定居國家/地區	5獲得永久居留身份?	
Country/Territory Has the dependant acquired per	manent residence in	
of domicile his/her country/territory of dom # 姓 (英文)	icile?	
() Surname in English 名(英文)		
石(英文) Given names in English		
姓名(中文)(如適用) Name in Chinese (if applicable)	別名(如有) Alias (if any)	
		照片 Photograph
性別 男 女 出生日期 Date of birth	出生地點 Place of birth	
國籍/原居地(適用於內地、澳門及台灣居民)	pp申請人關係 Relationship with applicant	請在此處貼上近照一張 Affix one recent photograph here
Nationality/Place of domicile (applicable to Mainland, Macao and Taiwan residents)	婚姻/關係狀況 Marital/Relationship status	(照片大小為不超過 55 乘 45 毫米
旅行證件類別 Travel document type 旅行證件號碼 Travel docum	ent no. 內地身份證號碼(如有)Mainland identity card no. (if any)	及不小於 50 乘 40 毫米)
		(Photograph should not be
如現正在香港(請註明)If currently staying in Hong Kong (p	lease specify)	larger than 55mm x 45mm and not smaller than 50mm x 40mm)
獲准逗留至 Permitted to Carter Active Act		
remain until 日 dd 月 mm 年 yyyy	學生 就業 居留 訪客 其他 Student Employment Residence Visitor Others	開阜班 For official use only)
香港身份證號碼(如有) Hong Kong identity card no. (if any)	() 檔案條碼 Refere	關處理 For official use only) nce barcode
現時定居國家/地區 受養人是否在定居國家/地區	近獲得永久居留身份? = 系	
Country/Territory Has the dependant acquired per of domicile his/her country/territory of dom		
如本表格為影印本或從互聯網下載,在本頁	內所填報的資料均屬正確、完備和真實。	
	mation given on this page is correct, complete and true.	
Please complete this column if this form is a photocopy or downloaded copy.	*申請人/父/母/合法監護人簽署 *Signature of applicant/parent/legal guardian	

"根據締結當地有效的法律締結的同性民事伴侶關係、同性民事结合、"同性婚姻"、異性民事伴侶關係或異性民事結合的其中一方,而該身份是締結當地機關合法和官方承認的。 A party to a same-sex civil partnership, same-sex civil union, "same-sex marriage", opposite-sex civil partnership or opposite-sex civil union entered into by him/her in accordance with the local law in force of the place of celebration and with such status being legally and officially recognised by the local authorities of the place of celebration. 2



4. 申請人擬在港就讀的資料 Inform 在港就讀學校的名稱及地址 Name and address of s			Study in H	long Kong		
在港入讀的年級/修讀的課程 Class/Course to be a	attended in Ho	ng Kong				
夏朗区/市兴次 林/5000000000000000000000000000000000000	₩ 	7.1	1 0 1'6'		1 1)	
5. 學歷/專業資格(按獲取資格的日期	明序列出)▮	Laucation/Professio	nai Quaiiiic	cations (in chronologica	il order) 就讀日期 Pe	wind of study
曾就讀的學校/學院/大學/其他教育 Name of school/college/university/other education		主修科目		發的學位/資格	由(月/年)	至(月/年)
Name of school/conege/university/other education	institution	Major subject	Degree/C	Qualification obtained	From (mm/yy)	To (mm/yy)
6. 申請人預計在港的生活開支 App	licant's Est	imated Cost of Livi	ng in Hang	Κοησ		
事項 Item	icant 3 Est	費用(港幣)Co			Brief description (if	applicable)
(i) 學費 (每學年) School fee (each academic	vear)			, ,,,		,
(ii) 住宿(每月)Accommodation (each mo						
┌── 宿舍	親人居住 s with relative					
(iii) 交通費及膳食費(每月約數) Costs of transport and meal (approximately each	n month)					
(iv) 其他(每月)Others (each month)						
(v) 總計 Total:						
7. 申請人的經濟狀況 Financial Situ	ation of Ap	plicant				
事項 Item		金額(港幣)Amoun	t (HK\$)	簡述(如適用)	Brief description (if	applicable)
(i) 存款 Deposit						
(ii) 人息 Income						
(iii) 其他(請簡述)Others (please state brief	y)					
8. 曾在港修讀短期課程的資料 Information on Previous Short-term	Studies in	Hong Kong				
在緊接本申請前的十二個月內,申請人是否 Has the applicant ever taken any short-term studies before the submission of this application?	曾在港修讀。 offered by Ho	由擁有學位頒授權的看 ng Kong higher education	香港高等教育 institutions w	所校開辦的短期課程 ith degree-awarding pow	? ers in the past 12 mc	onths immediatel
(請提供該短期課程的名稱、是 修讀學校及修讀日期) Yes (please provide the name, school and period of such short-term stud	ies)					
□ 否 No						
如本表格為影印本或從互聯網下載,請填寫此欄。		所填報的資料均屬正 nation given on this page i				
Please complete this column if this form is a photocopy or downloaded copy.	日期 Date			´合法監護人簽署 t/parent/legal guardian _		



### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	9.). 申請人/父/母/合法監護人的	聲明 Declaration of Applicant/Parent/Legal Guardian
application should be signed by thisher percentificial gardina. ********* 大月奈海南南町では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東山の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東京では、大田の東			
 (2) 大田子宮田寺田で藤区大連主義建立を発売。 造世作品以下電子:			
in submitting this application to the lamingation Department of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR). I declare the following: (1) 0 **The child applicant baseches are of changed symbolic errors before: **The child applicant baseches are of changed symbolic errors are force: **The child applicant baseches are changed symbolic errors are submitted from the properties of the proper			
**** *** *** *** ** ** **	In su		
□ **木人ノ見重申部人を表現を発生を含まれている。 (b) □ **木人ノ見重申部人を未発理を入権人と選呼/意見大変を表現している。 □ **オーノ見重申の **・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	(i)		
**The child applicant have has a lauged only his her mane and seed the following anarchy before:			
□ **The child applicant have/has zever been refused outry into, deported from, removed from or required to leave Hong Kong. □ ** ** 「			
□ **The child applicant have/has zever been refused outry into, deported from, removed from or required to leave Hong Kong. □ ** ** 「			
□ *** *** *** *** *** *** *** *** *** *			
□ **The child applicant have has previously been refused entry into, deported from, removed from or required to leave Hong Kong. The dute(s) and consists are us follows: (c) □ **The child applicant have has never been refused a visual retry permit for entry into Hong Kong. □ **A.V. 兄亲早前人便来看到复客客篮之鱼人計可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类要混,是有可以人类型。 **The child applicant have has never been refused a visual retry permit for entry into Hong Kong. □ **A.V. 兄亲早前人身直然,更好任何所需符至劳, I consect to the making of any compitine necessary but he processing of this application. (ii) ***********************************		*1/The child applicant have/has no	
claim are as follows: cl			
「*** 「The child applicant havehas never been refused a visa/curry permit for carry into Hong Kong.			reviously been related entry into, deported from, removed from or required to rouve from fromg. The date(s) and
□ ** LPTDe child applicant have/has never been extinced a visa curry permit for curry into Hong Kong. □ ** 本人 人気重申素人 愛養紅地高等多数高 / 集入市可以人秀業業・利用日間以及海環等科助下: □ ** LPTDe child applicant have/has previously been extinced a visa curry permit for curry into Hong Kong. The date(s) and details are as follows: □ ** LPTDE child applicant have/has previously been extinced a visa curry permit for curry into Hong Kong. □ ** LPTDE child applicant have/has previously been extinced a visa curry permit for curry into Hong Kong. □ ** LPTDE child applicant in micromation to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR. For the processing of this application. □ ** LPTDE child applicant in information to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR may require for the processing of this application. ○ ** LPTDE child price and private organisations, including those inside or outside the HKSAR may require for the processing of this application. ○ ** LPTDE child private organisations inside or outside the HKSAR may require for the processing of this application. ○ ** LPTDE child private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provided Fund Schemes Authority) for verification purposes. ○ ** LPTDE child private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provided Fund Schemes Authority) for verification purposes. ○ ** LPTDE child private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provided Fund Schemes Authority) for verification purposes. ○ ** LPTDE child private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provided Fund Schemes Authority) for verification purposes. ○ ** LPTDE child private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provided Fund Fund Schemes Authority) for verification purposes. ○ ** LPTDE child private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provided Fund Fund Schemes Authority) for verification purposes. ○			
□ 「小木人の意思があ入音を表述姿を変え、強人が可以入場合語・分配では、			
□ 本人所言語應理本は常知素再作行信所審的差別。		"I/ The child applicant nave/has ne	
I consent to the making of any enquiries necessary for the processing of this application. (i) 本人同意高麗本自用治歷五期 回往代表,我们是我们的任何操作,我们是我们的任何是有一个人。 (ii) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資准等別行政區,因此可以表現的一个人。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資准等別行政區,因此可以表現政策。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資港等別行政區,因此可以表現政策。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資港等別行政區,因此可以表現政策, (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資港等別行政區,因此可以表現政策, (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區域內或變外的)內資港等別行政區。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區域內或變外的)內資港等別行政區。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區域內域學的)內資港等別行政區域內域學的, (iv) 本人民族所有公益及社会機關(包然在資港特別行政區域內域學的)內資港等別行政區域內域學的, (iv) 本人民族所有公益及社会機關, (iv) 本人民族所有公益及社会機關, (iv) 本人民族所有公益及社会機關, (iv) 本人民族所有公益及社会機關, (iv) 本人民族所有公益及社会人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有人民族所有公人民族所有公人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有			
I consent to the making of any enquiries necessary for the processing of this application. (i) 本人同意高麗本自用治歷五期 回往代表,我们是我们的任何操作,我们是我们的任何是有一个人。 (ii) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資准等別行政區,因此可以表現的一个人。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資准等別行政區,因此可以表現政策。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資港等別行政區,因此可以表現政策。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資港等別行政區,因此可以表現政策, (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區換內或變外的)內資港等別行政區,因此可以表現政策, (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區域內或變外的)內資港等別行政區。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區域內或變外的)內資港等別行政區。 (iv) 本人民族所有公益及私益機關(包然在資港特別行政區域內域學的)內資港等別行政區域內域學的, (iv) 本人民族所有公益及社会機關(包然在資港特別行政區域內域學的)內資港等別行政區域內域學的, (iv) 本人民族所有公益及社会機關, (iv) 本人民族所有公益及社会機關, (iv) 本人民族所有公益及社会機關, (iv) 本人民族所有公益及社会機關, (iv) 本人民族所有公益及社会人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公益人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有公人民族所有人民族所有公人民族所有公人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有人民族所有			
(ii) 本人同意為無理本申證何素而而任何機體或政府機關(長廷在意美特別行政區與內支援外的)接便、**人人見童中游人們會幹。 Consent to releasing *mythe child applicants' information to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR, for the processing of this application. (iv) 本人機權所有公營及免養機備(包括在患港特別行政區與內支援外的)向東港特別行政區人塊半額處提供為處屋中部價本所需的任何記述改資料) lamberies all public and private organisations, including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Department of the IKSAR may require for the processing of this application. (v) 本人同意可靠地面表内含均离性供予之类的物质性性,全身的面积的(包括股路的)及其他在患者特别行政區與內支媒外的公、息營機價(包括強弱性公積金計開管理局)以作保持用語。 I consent to the usedfactosure of any information herein byto any government bureaux, departments (including the Inland Revenuse Department) and any other public or private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory) Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes. (vi) 本人用自任何人為本中認的目的语言,则如百效室中最大更可及投资类人资金,或已都核社企多的人投资资金,因是现金的人对企业的人类的主义的主义的主任。这种特别行政区域内的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人类的企业的人	(ii)	ii) 本人同意為處理本申請個案而進行任何	所需的查詢。
le consent to releasing "my-line child applicant's information to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR, for the processing of this application. (6) 本人投資解析有公營及私養機構(包括在資港特別行政區與內或場外的)向資港特別行政區與內或場外的公本 机等值的工作。 (7) 本人投資解析和公營及私養機構(包括在資港特別行政區與內或場外的)向資港特別行政區與內或場外的公本配營機構(包括查謝性公司 在		I consent to the making of any enquiries necess	ary for the processing of this application.
的"為人投權所有公營及包營機構(包括在香港等別行政區境內及條外的)向廣港等別行政區人規率務處提供為處理本申請個案所需的任何記錄或書籍。」 authories all public and private organisations, including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Department of the HKSAR may require for the processing of this application. (***) 本人间点可养本申请表内各預資释條件子各投所部門(包括稅務局)及其他在香港特別行政區境內或幾外的公、私營機構(包括強制性公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司公司	(iii)		
(iv) 本人沒權所有公營及私營機構(包託在香港特別行政區與內或境外的)向香港特別行政區人境半務處提供為處理本申請個案所需的任何記錄或資料。 由如horise all public and private organisations, including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Department of the HKSAR may require for the processing of this application. (v) 本人同意可將本中請安內各項資料機學子名政所部門(包語稅務局)及其他在香港特別行政區境內政境外的公、总營機構(包括空制性公債金計型管理局)以作核對用途。 1 consent to the use/disclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public of the use/disclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public of the use/disclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public of the University of			s information to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR, for the processing of
線式資料。	<i>(</i> : \		~ # # # # # # # # # # # # # # # # # # #
Tauthorise all public and private organisations, including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Department of the HKSAR may require for the processing of this application. (v) 本人同意可將本申請表的名词音彩提供)以作核對用途。 Leonsent to the use disclosure of any information herein byto any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public or private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes. (v) 本人明日任何人為本申請的自由言。ヲ知面故意卑罪及受害或其其判知為虚腹技术相信為其實的資料・根據音光炎例即應違法。可接触 在反於其後度認識者達、本申請可被拒绝,而任何已由前法人及受食人多發,或已器使抗不相信為其實的資料・根據音光炎例即應違法。可接触 在反於其後度認識者差。本申請可被拒绝,而任何已由前法人及受食人多發,或已器使抗不相信為其實的資料・根據音光炎例即應違法。可接触 在反於其後度認識者差。本申請可被拒绝,而任何已由前法人及受食人多爱。或己器使抗准多数的人境意避了地域所有一处的事故。如此也不可能的解析,如此如此的事故的事故的事故的事故的事故的事故的事故的事故的事故的事故的事故的事故的事故的	(1V)		省港特別行政區境內 以境外的)回省港特別行政區入境事務處提供為處埋 本甲請個茶所需的任何記
of the HKSAR may require for the processing of this application. () 本人回答可将本申请表为6名项音科提供于各政府部門(包括稅務局)及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構(包括強制性公稅金計劃管理局)以作稅對用途。 Leosent to the use/disclosure of any information herein byto any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public or private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes. (vi) 本人明白任阿人為本中语的目的前言,明知情故意中最美大妻女孩教徒大妻女孩女孩女孩子女孩孩童我女孩女孩女孩童女孩童女孩女孩女孩女孩童女孩女孩女孩童女孩女孩女孩童女孩女孩女孩童女孩女孩女孩童女孩女孩女孩童女孩童			including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Departmen
検金計器管理局)以作核勢用途。 Consent to the usediciac bourse of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other public or private organisations inside or outside the IRSAR (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes. (vi) 本人明白任何人為本申請的目的而言,努知而放弃中毒性及炎其後教養の表含、或己審核批准多数人具接番港法咨询即屬建法,可被检验及浆其後被造離香港。本申請可被拒絕,而任何已向申請人及受養人姿食、或己審核批准多数人生活者。人类语者,这种人类的人类的人类的人类的人类的人类的人类的人类的人类的人类的人类的人类的人类的人			
Lonsent to the used/inclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the landard over use Department) and any other public or private erganisations inside or outside the IRSAR (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes. (vi) 本人明白任何人為本申請的目的而言。明如而故意中報失實変填報其明知為虛假或不相信為真實的資料。根據香港法例即屬遠述,可被檢控及於其後披露所含地。本中的可能可以可能可以可能可以可能可以可能可以可能可以可能可以可能可以可能可以可能可	(v)	v) 本人同意可將本申請表內各項資料提供	予各政府部門(包括稅務局)及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構(包括強制性公
or private organisations inside or outside the IIKSAR (ficeluding the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes. (vi) 本人明白任何人為本中請的目的而言,得知而言,得知而这色中概失實或填積其明知為虚假或不相信為真實的資料。根據香港法例即屬違法,可被檢定及於其後被潛雕香港。本中前可被拒絕,而任何已向申請人及受養人簽參、或已審核批准委的人受资盈,是人所可必疑證如,或任何已應加於申請人及受養人的促留條件,均可被宣生為無效。 I understand that any person who knowingly and withfully makes a statement or gives information which he/she knows to be false or does not believe to be true for the purpose of this application shall be guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and is liable to prosecution and subsequent removal from Hong Kong. This application may be refused, and that any viscativerty permitycterisation of say as granted or issued to the applicant and his/her dependants and any conditions of stay set imposed on him/her and his/her dependants may become null and void. (vii) 本人用自如"本人/兒童申請人授批准在范戒請"本人/兒童申請人只可在经批准的指定院校修讀指定課程。除非事先獲得人壞事務處 的批准。否则"本人/兒童申請人行權持續的技术及证据",本人/兒童申請人只有性的性的证据,如此他的主持,但如何对于我们的证据,如此他的主持,但如何对于我们的证据,如此他的主持,但如何对于我们的证据,可以他们的主持,但如何对于我们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以他们的证据,可以可以的证据,可以可以的证据,可以可以的证据,可以可以的证据,可以可以可以使用的证据,可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以可以			
(vi) 本人明白任何人為本申請的目的而言,明知而故意申報失實或與報其明知為慮假或不相信為真實的資料,根據香港法例即屬違法,可被檢控及於其後能理職香港。本申請可被拒绝,而任何已向申請人及受養人簽發、或已審核批准簽發的人境簽證/進入許可/延期短留。或任何已施加於申請人及受養人養養、或已審核批准簽發的人境簽證/進入計可/延期短留。或任何已施加於申請人及受養人務」。如此自由 (A)			
整及於其後被連觸音递。本申請可被拒絕,而任何已向申請人及受養人簽發、或已審核批准簽發的人境簽證/進入許可/延期逗留,或任何已施加於申請人及受養人的超階條件,均可能宜倍為無效。 I understand that any person who knowingly and wilfly makes a statement or gives information which he/she knows to be false or does not believe to be true for the purpose of this application shall be guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and is liable to prosecution and subsequent removal from Hong Kong. This application may be refused, and that any visacenty permits extension of stay so granted or issued to the applicant and his/ber dependants may become null and void. (vii) 本人明白如 *本人/兒童申請人不得轉損底权及課程。亦不得接受有辦政無薪的權庫工作。 I understand that the permission given to *methe child applicant to remain in Hong Kong for study will be subject to the condition that *l/the child applicant shall only take up a specified course at the specified educational institution as may be approved. Unless prior permission is obtained from the Immigration Department, change of educational institution course or taking employment, whether paid or unpaid, are not allowed. (viii) 本人明白 *本人/兒童申請人發養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養人養	(vi)		
回口膝加防や曲結人及受養人的近留條件,均可被宣告為無效。 Junderstand that any person who knowingly and wilfully makes a statement or gives information which he/she knows to be false or does not believe to be true for the purpose of this application shall be guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and is liable to prosecution and subsequent removal from Hong Kong. This application may be refused, and that any visa/entry permit/extension of stay so granted or issued to the applicant and his/her dependants and any conditions of stay so imposed on him/her and his/her dependants may become null and void. (vii) 本人明白如 *本人/兒童中論人後批准在港港設計。*本人/兒童中譜人只可在經批准的指定院校修譜指定課程。除非事先獲得人境事務施的批准。予息で同じる中心では、中心では、中心では、中心では、中心では、中心では、中心では、中心では、	(11)		
purpose of this application shall be guilty of an offence under the Laws of Hong Kong and is liable to prosecution and subsequent removal from Hong Kong. This application may be relixed, and that any visic-entry permits visic-entry visic-entry permits visic-entry visic-ent		何已施加於申請人及受養人的逗留條件	,均可被宣告為無效。
application may be refused, and that any visa/entry permit/extension of stay so granted or issued to the applicant and his/her dependants and any conditions of stay so imposed on him/her and his/her dependants may become null and void. (vii) 本人明白如 *本人/兒童申請人獲批准在港就讀,*本人/兒童申請人民可在絕批准的指定院校修讀指定課程。除非事先獲得入境事務處的批准,否則 *本人/兒童申請人獲排後院校及課程,亦不得接受有薪爽無薪的僱儲工作。 1 understand that the permission given to *methe child applicant to remain in Hong Kong for study will be subject to the condition that *I/the child applicant shall only take up a specified course at the specified educational institution as may be approved. Unless prior permission is obtained from the Immigration Department, change of educational institution /course or taking employment, whether paid or unpaid, are not allowed. (viii) 本人明白 *本人/兒童申請人必須備有足夠資金以支付在港就讓期間的一切费用及開支。 1 understand that *I/the child applicant ami/is required to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong. (ix) ^本人代表本部第 3 項內的所有隨行受養人選交以本人的受養人身份來港居留的申請,有關申請載於本申請表乙部。本人承託擔任本申請表內受養人的保證人,負責在其獲准短留音港期間的一切费用及開支。本人亦永諮詢受養人在人境事務處處長所推進的短圍開展區滿時仍未繼捷,本人願意承捷責任,將受養人選佐 (填上原居地) "I submit on behalf of all the accompanying dependant(s) of item 3 in this Part their application(s) for residence in Hong Kong. (ix) ***** **** **** **** **** **** ****			
imposed on him/her and his/her dependants may become null and void. (vii) 本人明白如 *本人/兒童申請人獲批准在港就讀,*本人/兒童申請人限市保險院校及課程,亦不得接受有新或無薪的僱儲工作。 I understand that the permission given to *methe child applicant to remain in Hong Kong for study will be subject to the condition that *l/the child applicant shall only take up a specified course at the specified deutacional institution as may be approved. Unless prior permission is obtained from the Immigration Department, change of educational institution /course or taking employment, whether paid or unpaid, are not allowed. (viii) 本人明白 *本人/兒童申請人必須備有足夠資金以支付在港號讓期間的一切費用及開支。 I understand that *l/the child applicant mis required to have adequate funds to cover at the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong. (ix) *本人代表本部第 3 項內的所有體行受養人應交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關中請載於本申請表乙部。本人承語擔任本申請表內保護人,有資在其獨定逗留香港期間的一切費用及開支。本人亦承語繪受養人在入境事務處處長所批准的逗留期限超滿時仍未應港,本人願意承擔責任,將受養人遭返 (填上原居地) 1 submit on behalf of all the accompanying dependant(s) of item 3 in this Part their application (s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of this application while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I slas undertake to assume responsibility for the dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of this application while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I slas to undertake to assume responsibility for the dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependants(s) of the applicant while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I shall be subjected to the shall			
的批准、否則 *本人/見童申請人不得轉換院校及課程,亦不得接受有薪或無薪的偏備工作。 I understand that the permission given to *me/the child applicant to remain in Hong Kong for study will be subject to the condition that *I/the child applicant shall only take up a specified course at the specified educational institution as may be approved. Unless prior permission is obtained from the Immigration Department, change of educational institution /course or taking employment, whether paid or unpaid, are not allowed. (viii) 本人明白 *本人/兒童申請人必須備有足夠資金以支付在港款證期間的一切費用及開支。 I understand that *I/the child applicant am/is required to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong. (ix) *本人代表本部第 3 項内的所有關行受養人歷交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關申請執於本申請表乙密。本人承諾擔任本申請表內各受養人的保證人、負責在其復淮逗留香港期間的一切費用及開支。本人亦承諾倘受養人人允允與事務處處長所批准的短留期限屆滿時仍未離港,本人願意承擔責任,將受養人遵返(填上原居地) *I submit on behalf of all the accompanying dependant(s) of item 3 in this Part their application(s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of this application while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I also undertake to assume responsibility for the dependant(s) repatriation to (insert place of domicile) Hong Kong. (x) ※如*本人/兒童申請人的維人許可獲得批准,*本人/兒童申請人將會向內地有關部門申辦因私往來港澳通行證(通行證)及有關的赴港資产。本人明白如*本人/兒童申請人與難用人類手號中州出来具相關赴港簽注的通行證及簽分予*本人/兒童申請人兒童人養養主以及養養力的有效。 **Should this application for an entry permit be successful, *I/the child applicant will apply for an Ext-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao (EEP) and the relevant exit endorsement from the relevant exit endorsement for the reliable part and the relevant exit endorsement from the relevant exit endorsement for the related part of my hong Kong on the travelling to Hong Kong Kong on the travelling to Hong Kong Kong to study. I understand that *I/the child applicant should present *my/the child applicant spind present *my/the			
I understand that the permission given to *met/the child applicant to remain in Hong Kong for study will be subject to the condition that *V/the child applicant shall only take up a specified course at the specified educational institution as may be approved. Unless prior permission is obtained from the Immigration Department, change of educational institution /course or taking employment, whether paid or unpaid, are not allowed. (viii) 本人明白 *本人/兒童申請人必須備有足夠資金以支付在港號讚期間的一切費用及開支。 I understand that *V/the child applicant am/is required to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong. (x) 本人代表本部第3項內的所有隨行受養人繼交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關申請載於本申請表之部。本人承諾擔任本申請表內強體不養內各受養人的保證人,負責在其獲准退留香港期間的一切費用及開支。本人亦承諾倘受養人在人境事務處應長所批准的退留期限固滿時仍未繼海,本人願意承擔責任,將受養人遭返(填上原居地) ***********************************	(vii)	vii) 本人明白如 *本人/兒童申請人獲批准	在港就讀,*本人/兒童申請人只可在經批准的指定院校修讀指定課程。除非事先獲得入境事務處
take up a specified course at the specified educational institution as may be approved. Ünless prior permission is obtained from the Immigration Department, change of educational institution/course or taking employment, whether paid or unpaid, are not allowed. (viii) 本人明白 *本人/兒童申請人必須備有足夠資金以支付在港就讓期間的一切費用及開支。 I understand that *1/the child applicant am/is required to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong. (ix) 本人代表本部第 3 項內的所有腦行受養人懸交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關申請載於本申請表乙部。本人承諾擔任本申請表內各受養人的保證人,負責在其獲准逗留香港期間的一切費用及開支。本人亦承諾倘受養人在人境事務處處長所批准的逗留期限屆滿時仍未繼港,本人願意承擔責任,將受養人遭返(填上原居地)			
of educational institution /course or taking employment, whether paid or unpaid, are not allowed. (viii) 本人明白*本人/兒童申請人必須備有足夠資金以支付在港就讀期間的一切費用及開支。 I understand that *lthe child applicant am/is required to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong. (ix) 本人代表本部第 3 項內的所有隨行受養人懸交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關申請載於本申請表乙部*本人承諾擔任本申請表內名受養人的保證人,負責在其獲准還留香港期間的一切費用及開支。本人亦承諾倘受養人在人境事務處處長所批准的逗留期限屆滿時仍未離港,本人願意承擔責任,將受養人遺返(填上原居地) "引 submit on behalf of all the accompanying dependant(s) of item 3 in this Part their application(s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of tiem 3 in this Part their application(s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of tiem 3 in this Part their application(s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of tiem 3 in this Part their application (s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) of the applicant for the applicant on the interval applicant for the dependant on the part and the he/she is allowed to remain in Hong Kong. I also undertake to assume responsibility for the dependant(s) repartation to (insert place of domicile) "***Expendent part of the accompanying dependant or the part of the part of the accompanying dependant or the part of the part of the accompanying dependant or part of the accompanying dependant will apply for an Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong. (xi) 就本人用自身,在中,并未被任意,在中,并未被任意,在中,并未被任意,在中,并未被任意,在中,并未被任意,在中,并未使用的,并未使用的。如果的,并未使用的,并未使用的,并未使用的,并未使用的,并未使用的,并未使用的,并未使用的,			
I understand that *I/the child applicant am/is required to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong. *本人代表本部第 3 項內的所有隨行受養人態交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關申請載於本申請表乙部。本人承諾擔任本申請表內各受養人的保證人,負責在其獲准逗留香港期間的一切費用及開支。本人亦承諾倘受養人在人境事務處處長所批准的逗留期限屆滿時仍未離港,本人願意承擔責任,將受養人證返(填上原居地)。 *All submit on behalf of all the accompanying dependant(s) of item 3 in this Part their applications(s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of this application while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I also undertake to assure responsiblity for the dependant(s) repartition to (insert place of domicile)			
I understand that *I/the child applicant am/is required to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong. *本人代表本部第 3 項內的所有隨行受養人態交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關申請載於本申請表乙部。本人承諾擔任本申請表內各受養人的保證人,負責在其獲准逗留香港期間的一切費用及開支。本人亦承諾倘受養人在人境事務處處長所批准的逗留期限屆滿時仍未離港,本人願意承擔責任,將受養人證返(填上原居地)。 *All submit on behalf of all the accompanying dependant(s) of item 3 in this Part their applications(s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out in Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of this application while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I also undertake to assure responsiblity for the dependant(s) repartition to (insert place of domicile)	(viii)	viii) 本人明白 *本人/兒童申請人必須備有	上 足夠資金以支付在港就讀期間的一切費用及開支。
表内各受養人的保證人,負責在其獲准逗留香港期間的一切費用及開支。本人亦承諾倘受養人在人境事務處處長所批准的逗留期限屆滿時仍未雕港,本人願意邦擔責任,將受養人遭返(填上原居地)		I understand that *I/the child applicant am/is re	quired to have adequate funds to cover all the expenses and expenditure throughout the period of study in Hong Kong.
の未離港,本人願意承擔責任,將受養人遭返(填上原居地)	(ix)	ix) ^本人代表本部第 3 項內的所有隨行受	§人遞交以本人的受養人身份來港居留的申請。有關申請載於本申請表乙部。本人承諾擔任本申請
Should this application for an entry permit be successful, **I/the child applicant will applicant for Tavelling to and from Hong Kong and Macrosant EEP bearing the relevant exit endorsement together with the entry permit granted to me/the child applicant will be refused entry to Hong Kong. **A 人 母 **A 人 兒童中請人的達人等 國 文 人 母 合法監護人姓名及簽署 Date * 事情人簽署 或 父 / 母 / 合法監護人姓名及簽署 Date *** 事情不適用者刪去。Please delete where inappropriate. *** 中請人簽署 或 父 / 母 / 合法監護人姓名及簽署 Date *** 可謂用者刪去。Please delete where inappropriate. *** 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於 意港和澳門的內地居民申請進人看老就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are Currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are Currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are Currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are Currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are currently residing in Hong Kong or Macao on a te			
Part B of this application form. I undertake that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of this application while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I also undertake to assume responsibility for the dependant(s) repatriation to (insert place of domicile)		仍未離港,本人願意承擔責任,將受養	人遣返(填上原居地)。
application while he/she is allowed to remain in Hong Kong. I also undertake to assume responsibility for the dependant(s)' repatriation to (insert place of domicile)		Part B of this application form. I undertake	pendant(s) of item 3 in this Part their application(s) for residence in Hong Kong as my dependant(s) which are set out if that I will be the sponsor responsible for all the expenses and expenditure of the accompanying dependant(s) of this
Hong Kong. (x) ※如*本人/兒童申請人的進入許可獲得批准,*本人/兒童申請人將會向內地有關部門申辦因私往來港澳通行證(通行證)及有關的赴港簽注以來港就讀。本人明白*本人/兒童申請人須於辦理人境手續時一併出示具相關赴港簽注的通行證及簽發予*本人/兒童申請人的進入許可。本人明白如*本人/兒童申請人持其他旅行證件,*本人/兒童申請人將會被拒入境。 ※Should this application for an entry permit be successful,*I/the child applicant will apply for an Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao (EEP) and the relevant exit endorsement from the relevant Mainland authorities for travelling to Hong Kong for study. I understand that *I/the child applicant should present *my/the child applicant's EEP bearing the relevant exit endorsement together with the entry permit granted to me/the child applicant for immigration arrival clearance. I understand that should *I/the child applicant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child applicant will be refused entry to Hong Kong. (xi) 就本人所知所信,本申請表內甲部所填報的各項資料均為正確、完備和真實。 All information given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief. 日期 *申請人簽署 或 父/母/合法監護人姓名及簽署 Date *Signature of applicant or Name and signature of parent/legal guardian *ijkn不適用者删去。Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. > 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者删去。Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are		application while he/she is allowed to remain	n in Hong Kong. I also undertake to assume responsibility for the dependant(s)' repatriation to (insert place of
(x) ※如*本人/兒童申請人的進入許可獲得批准,*本人/兒童申請人將會向內地有關部門申辦因私往來港澳通行證(通行證)及有關的赴港簽注以來港就讀。本人明白*本人/兒童申請人類於辦理人境手續時一併出示具相關赴港簽注的通行證及簽發予*本人/兒童申請人的進入許可。本人明白如*本人/兒童申請人持其他旅行證件,*本人/兒童申請人將會被拒入境。 ※Should this application for an entry permit be successful, *I/the child applicant will apply for an Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao (EEP) and the relevant exit endorsement from the relevant Mainland authorities for travelling to Hong Kong for study. I understand that *I/the child applicant should present *my/the child applicant's EEP bearing the relevant exit endorsement together with the entry permit granted to me/the child applicant for immigration arrival clearance. I understand that should *I/the child applicant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child applicant will be refused entry to Hong Kong. (xi) 就本人所知所信,本申請表內甲部所填報的各項資料均為正確、完備和真實。 All information given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief. 日期		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	if at the expiry of limit of stay granted by the Director of Immigration, the accompanying dependant(s) fails to leave
港簽注以來港就讀。本人明白*本人/兒童申請人須於辦理人境手續時一併出示具相關赴港簽注的通行證及簽發予*本人/兒童申請人的進入許可。本人明白如*本人/兒童申請人持其他旅行證件,*本人/兒童申請人將會被拒入境。 ※Should this application for an entry permit be successful, *I/the child applicant will apply for an Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao (EEP) and the relevant exit endorsement from the relevant Mainland authorities for travelling to Hong Kong for study. I understand that *I/the child applicant should present *my/the child applicant's EEP bearing the relevant exit endorsement together with the entry permit granted to me/the child applicant for immigration arrival clearance. I understand that should *I/the child applicant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child applicant will be refused entry to Hong Kong. (xi) 就本人所知所信,本申請表內甲部所填報的各項資料均為正確、完備和真實。 All information given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief. 日期 *申請人簽署 或 父/母/合法監護人姓名及簽署 Date ** **Signature of applicant** or Name and signature of parent/legal guardian ** 請將不適用者删去。Please delete where inappropriate. ** 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者删去。 Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. ** 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進人香港就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are	()		用批准,*** 1 / 6 亲中注 1 收会与中央专用初用中韓中利分本洪海泽气袋(泽气袋)卫专用处共
進入許可。本人明白如*本人/兒童申請人持其他旅行證件,*本人/兒童申請人將會被拒入境。 ※Should this application for an entry permit be successful, *I/the child applicant will apply for an Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and Macao (EEP) and the relevant exit endorsement from the relevant Mainland authorities for travelling to Hong Kong for study. I understand that *I/the child applicant should present *my/the child applicant's EEP bearing the relevant exit endorsement together with the entry permit granted to me/the child applicant for immigration arrival clearance. I understand that should *I/the child applicant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child applicant will be refused entry to Hong Kong. (xi) 就本人所知所信,本申請表內甲部所填報的各項資料均為正確、完備和真實。 All information given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief. □期 *申請人簽署 或 父/母/合法監護人姓名及簽署 Date *申請人簽署 或 父/母/合法監護人姓名及簽署 Date *申請人簽署 或 父/母/合法監護人姓名及簽署 *Signature of applicant or Name and signature of parent/legal guardian * 請將不適用者刪去。Please delete where inappropriate. * 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者刪去。 Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. * 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are	(X)		
(EEP) and the relevant exit endorsement from the relevant Mainland authorities for travelling to Hong Kong for study. I understand that *I/the child applicant should present *my/the child applicant's EEP bearing the relevant exit endorsement together with the entry permit granted to me/the child applicant for immigration arrival clearance. I understand that should *I/the child applicant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child applicant will be refused entry to Hong Kong. (xi) 就本人所知所信,本申請表內甲部所填報的各項資料均為正確、完備和真實。 All information given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief. □期 *申請人簽署 或 父/母/合法監護人姓名及簽署 Date *Signature of applicant or Name and signature of parent/legal guardian *請將不適用者刪去。Please delete where inappropriate. ^ 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者刪去。 Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. * 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are		進入許可。本人明白如*本人/兒童申詞	青人持其他旅行證件,*本人/兒童申請人將會被拒入境。
present *my/the child applicant's EEP bearing the relevant exit endorsement together with the entry permit granted to me/the child applicant for immigration arrival clearance. I understand that should *I/the child applicant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child applicant will be refused entry to Hong Kong. (xi) 就本人所知所信,本申請表內甲部所填報的各項資料均為正確、完備和真實。 All information given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief. 日期			
clearance. I understand that should *I/the child applicant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child applicant will be refused entry to Hong Kong. (xi) 就本人所知所信,本申請表內甲部所填報的各項資料均為正確、完備和真實。 All information given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief. 日期			
All information given in Part A of this application form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief. 日期			
日期 *申請人簽署 或 父/母/合法監護人姓名及簽署 Date *Signature of applicant or Name and signature of parent/legal guardian_ * 請將不適用者刪去。Please delete where inappropriate. ^ 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者刪去。 Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. * 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are	(xi)	xi) 就本人所知所信,本申請表內甲部所填	報的各項資料均為正確、完備和真實。
Date* Signature of applicant or Name and signature of parent/legal guardian* 請將不適用者刪去。 Please delete where inappropriate. ^ 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者刪去。 Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. ※ 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are		All information given in Part A of this applicati	on form is correct, complete and true to the best of my knowledge and belief.
Date* Signature of applicant or Name and signature of parent/legal guardian* 請將不適用者刪去。 Please delete where inappropriate. ^ 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者刪去。 Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. ※ 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are			
Date* Signature of applicant or Name and signature of parent/legal guardian* 請將不適用者删去。 Please delete where inappropriate. ^ 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者删去。 Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. ※ 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者删去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are		日期 *申請	·
 7 只適用於在申請表內列有受養人的申請人。請將不適用者刪去。 Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. ※ 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are 		Date*Sign	ature of applicant or Name and signature of parent/legal guardian
Only applicable to applicants who have accompanying dependants in the application. Please delete where inappropriate. ※ 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者删去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are		* 請將不適用者刪去。Please delete when	e inappropriate.
※ 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者刪去。 Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and who are		只適用於仕申請衣內列有受養人的申 Only applicable to applicants who have acc	可用人。
		※ 只適用於內地的中國居民,包括現時	好暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港就讀。請將不適用者刪去。

乙音	Part B: 申請以受養人身份來港居留 (如適用) Application for Residence as Dependants (if applicable)	
本申	青表甲部第3項內的所有隨行受養人均須個別填寫本部分,如有需要,請影印或從互聯網額外下載本頁繼續填寫。16歲以下的受養人	、(兒
重受	§人)須由其父、母或合法監護人簽署。 companying dependants in item 3 of Part A of this application form are required to complete this Part individually. Please continue to complete	on a
photo	companying dependants in item 3 of rart A of this application form are required to complete this rart mutviduanty. Trease continue to complete copy or an additional downloaded copy of this page if necessary. If the dependant is a child under the age of 16 (child dependant), this application show	ald be
signe	by his/her parent/legal guardian.	
	受養人()# Dependant()#	
	#請填寫相符於本申請表甲部第 3 項給予有關受養人的編號。Please fill in the serial number which corresponds to the number assigned to the depend	lant in
姓名	rem 3 of Part A in this application form) (中文)(如適用) 婚前姓氏(如適用)	
	in Chinese (if applicable) Maiden surname (if applicable)	ļ
姓 (英文) ne in English	
	ne in English 英文)	_
	R. 文) names in English	
	受養人/父/母/合法監護人的聲明 Declaration of Dependant/Parent/Legal Guardian	
	向香港特別行政區入境事務處遞交本申請以受養人身份來港居留,謹此作出以下聲明:	
In su	mitting this application for residence as a dependant to the Immigration Department of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSAR). I declar	re the
follov		
(i)	(a) The skill decorated by the section of the sect	
	`´´ ┗┛ *I/The child dependant have/has not changed my/his/her name before.	
	*I/The child dependant have/has changed my/his/her name and used the following name(s) before:	
	*本人/兒童受養人從未被拒絕入境/遞解/遣送或要求離開香港。 *I/The child dependant have/has never been refused entry into, deported from, removed from or required to leave Hong Kong.	
	*本人/兒童受養人曾被拒絕入境/遞解/遣送或要求離開香港。有關的日期及詳細資料如下:	
	*I/The child dependant have/has previously been refused entry into, deported from, removed from or required to leave Hong Kong. The date(s) and details	are as
	follows:	
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	(c) L *I/The child dependant have/has never been refused a visa/entry permit for entry into Hong Kong.	
	🦳 *本人/兒童受養人曾被拒絕簽發簽證/進入許可以入境香港。有關的日期及詳細資料如下:	
	*I/The child dependant have/has previously been refused a visa/entry permit for entry into Hong Kong. The date(s) and details are as follows:	
(ii)	本人授權(保證人姓名-本申請表甲部的申請人)	
(11)	本人权惟《标题人姓石·本中萌农中部的中萌人》	八巡
	I authorise (sponsor's name - applicant of Part A in this application form)	ion to
	the Immigration Department of the HKSAR for *me/the child dependant.	
	本人同意為處理本申請個案而進行任何所需的查詢。	
	Consent to the making of any enquiries necessary for the processing of this application.	
(iv)	本人同意為處理本申請個案而向任何機構或政府機關(包括在香港特別行政區境內或境外的)提供 *本人/兒童受養人的資料。 I consent to releasing *my/the child dependant's information to any organisations and authorities, including those inside or outside the HKSAR, for the processing o	of this
	application.	or unis
(v)	本人授權所有公營及私營機構(包括在香港特別行政區境內或境外的)向香港特別行政區入境事務處提供為處理本申請個案所需的任	何記
	錄或資料。	
	authorise all public and private organisations, including those inside or outside the HKSAR, to release any record or information which the Immigration Depart of the HKSAR may require for the processing of this application.	tment
(vi)	本人同意可將本申請表內各項資料提供予各政府部門(包括稅務局)及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構(包括強制性公	 看全
()	計劃管理局)以作核對用途。	124 314
	consent to the use/disclosure of any information herein by/to any government bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and any other p	oublic
	or private organisations inside or outside the HKSAR (including the Mandatory Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes.	
(vii)	本人明白如 *本人/兒童受養人(以就讀身份來港人士的受養人)獲批准以受養人身份來港居留,除非事先獲得入境事務處的批准,否則 *本人	/兒
	童受養人不得接受有薪或無薪的僱傭工作;或不得開辦或參與任何業務。 I understand that permission given to *me/the child dependant (the dependant of the person who has been admitted into Hong Kong to study) to land in Hong Ko	ong to
	ake up residence as dependant will be subject to the conditions of stay that *I/the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the conditions of stay that *I/the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the conditions of stay that *I/the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the conditions of stay that *I/the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the conditions of stay that *I/the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the conditions of stay that *I/the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the conditions of stay that *I/the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the conditions of stay that *I/the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the conditions of stay that the child dependant shall not take any employment whether paid or unpaid; or estable to the child dependant shall not take any employment whether the child dependant shall not take any employment whether the child dependant shall not take any employment whether the child dependant shall not take any employment shall not take	
	or join in any business unless prior permission is obtained from the Immigration Department.	
(viii)	※如*本人/兒童受養人的進入許可獲得批准,*本人/兒童受養人將會向內地有關部門申辦因私往來港澳通行證(通行證)及有關的	
	簽注以來港居留。本人明白*本人/兒童受養人須於辦理入境手續時一併出示具相關赴港簽注的通行證及簽發予*本人/兒童受養人的 許可。本人明白如*本人/兒童受養人持其他旅行證件,*本人/兒童受養人將會被拒入境。	進入
	X Should this application for an entry permit be successful, *I/the child dependant will apply for an Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong Kong and N	
	(EEP) and the relevant exit endorsement from the relevant Mainland authorities for travelling to Hong Kong to take up residence. I understand that *I/the child dependent should present *my/the child dependent's EEP bearing the relevant exit endorsement together with the entry permit granted to *me/the child dependent for immigrant to the child dependent for immigrant for immigrant to the child dependent for immigra	
	arrival clearance. I understand that should *I/the child dependant enter Hong Kong on other travel document, *I/the child dependant will be refused entry to Hong K	
(ix)	就本人所知所信,本申請表內甲部第3項關乎 *本人/兒童受養人及上述乙部所塡報的所有資料均為正確、完備和真實。	
	All information given in item 3 of Part A concerning *me/the child dependant and all information given in Part B above of this application form is correct, con	nplete
	and true to the best of my knowledge and belief.	
	日期 *受養人簽署 或 父/母/合法監護人姓名及簽署	
	Date*Signature of dependant or Name and signature of parent/legal guardian	
	* 善善	
	* 請將不適用者删去。 Please delete where inappropriate. * 只適用於內地的中國居民,包括現時暫居於香港和澳門的內地居民申請進入香港居留。請將不適用者删去。	
	Only applicable to the Chinese residents of the Mainland including those who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary basis, and wl	ho are
	applying for entry to Hong Kong for residence. Please delete where inappropriate.	
T D	995A (10/2022) 5 IIIII III III III III III III III II	

本申	請表甲	部第3項內的所有隨行的	受養人均須個別填寫本部分,如有	ation for Residence as Dependants (if applicable) 需要,請影印或從互聯網額外下載本頁繼續填寫。16 歲以下	的受養人(兒
All a	ccompan	須由其父、母或合法監護 lying dependants in item 3 an additional downloaded	of Part A of this application form a	re required to complete this Part individually. Please continue to lependant is a child under the age of 16 (child dependant), this appli-	o complete on a
signe	d by his/	her parent/legal guardian.		rependant is a clind under the age of 10 (clind dependant), this appro-	cation should be
		Dependant		cura in the little and the state of	4 1 1
	item 3 of	Part A in this application for		ase fill in the serial number which corresponds to the number assigned to	the dependant in
Name	e in Chine)(如適用) ese (if applicable)		婚前姓氏(如適用) Maiden surname (if applicable)	
姓(Surna	英文) ame in En	glish			
名(英文) n names i				
2.	受養人	/父/母/合法監	護人的聲明 Declaration of De	ependant/Parent/Legal Guardian	
本人	向香港4	特別行政區入境事務處 4.	虚 交本申請以受養人身份來港居留	,謹此作出以下聲明:	D) I I I I
In su follo	wing:	this application for residence	e as a dependant to the Immigration L	Department of the Hong Kong Special Administrative Region (HKSA	R), I declare the
(i)	(a)	*本人/兒童受養人從	沒有更改姓名。 ve/has not changed my/his/her name befo	NTA.	
			經更改姓名。曾用的姓名如下:	nc.	
	<u> </u>	*I/The child dependant ha	ve/has changed my/his/her name and used	d the following name(s) before:	
	(b)		未被拒絕入境/遞解/遣送或要求		
	(0)	」*I/The child dependant ha *本人/兒童受養人曾	ve/has never been refused entry into, dep 被拒絕入境/搋解/遣送或要求竇	orted from, removed from or required to leave Hong Kong. #開香港。有關的日期及詳細資料如下:	
		*I/The child dependant ha		deported from, removed from or required to leave Hong Kong. The date(s)	and details are as
		follows:			
	(c)		未被拒絕簽發簽證/進入許可以		
			ve/has never been refused a visa/entry pe 被拒絕簽發簽證/進入許可以入境	rmit for entry into Hong Kong. 竟香港。有關的日期及詳細資料如下:	
				ry permit for entry into Hong Kong. The date(s) and details are as follows:	ows:
(ii)	本人授	權(保證人姓名-本申請	表甲部的申請人)		 兒童受養人遞
	交本申	請。			
	I authori	se (sponsor's name - application Department of the H	ant of Part A in this application form) _ KSAR for *me/the child dependant.	to submit the	his application to
(iii)		意為處理本申請個案而			
(iv)			ies necessary for the processing of this ap 句任何機構或政府機關(句任大禾	oplication. 港特別行政區境內或境外的)提供 *本人/兒童受養人的資	交 本门 。
(11)		t to releasing *my/the child		ons and authorities, including those inside or outside the HKSAR, for the	
(v)			〔包括在香港特別行政區境內或境	外的)向香港特別行政區入境事務處提供為處理本申請個案	所需的任何記
		se all public and private orga		ide the HKSAR, to release any record or information which the Immigra	ation Department
(vi)		KSAR may require for the pr	- 11	弱)及其他在香港特別行政區境內或境外的公、私營機構(包括	光料从
(V1)	計劃管	理局)以作核對用途。			
				at bureaux, departments (including the Inland Revenue Department) and by Provident Fund Schemes Authority) for verification purposes.	any other public
(vii)	_	-	·	批准以受養人身份來港居留,除非事先獲得入境事務處的批准,否	訓 *本人/兒
	童受養	人不得接受有薪或無薪的位	雇傭工作;或不得開辦或參與任何業務	ç ∘	
	take up 1	residence as dependant will b		of the person who has been admitted into Hong Kong to study) to land I/the child dependant shall not take any employment whether paid or un on Department.	
(viii)	※如*本	大人/兒童受養人的進入	許可獲得批准,*本人/兒童受養	人將會向內地有關部門申辦因私往來港澳通行證(通行證) 賣時一併出示具相關赴港簽注的通行證及簽發予*本人/兒童	及有關的赴港
	許可。	本人明白如*本人/兒童	受養人持其他旅行證件,*本人/	兒童受養人將會被拒入境。	
	Should (EEP) an	d this application for an entry id the relevant exit endorsem	permit be successful, *I/the child dependent from the relevant Mainland authorities	dant will apply for an Exit-entry Permit for Travelling to and from Hong is for travelling to Hong Kong to take up residence. I understand that *I/the	Kong and Macao e child dependant
	should p	resent *my/the child dependa	ant's EEP bearing the relevant exit endors	sement together with the entry permit granted to *me/the child dependant	t for immigration
(ix)			1	iong on other travel document, *I/the child dependant will be refused entr 人及上述乙部所填報的所有資料均為正確、完備和真實。	y to Hong Kong.
(1.1)	All infor	rmation given in item 3 of Pa	art A concerning *me/the child dependar	nt and all information given in Part B above of this application form is	correct, complete
	and true	to the best of my knowledge	and belief.		
			*必差「変報 击 ひ / 四 / /	A 注 胚 灌 【 耕 夕 耳 笈 锡	
	日期 Date		*受養人簽署 或 父/母/台 *Signature of dependant or Name	合法監護人姓名及僉者 e and signature of parent/legal guardian	
	* 請	將不適用者刪去。 Pleas	e delete where inappropriate.		
	※ 只	適用於內地的中國居民	,包括現時暫居於香港和澳門的內	地居民申請進人香港居留。請將不適用者刪去。	
			residents of the Mainland including thos g for residence. Please delete where in	te who are currently residing in Hong Kong or Macao on a temporary be appropriate.	asis, and who are
	_				

收集個人資料的目的 Statement of Purpose



收集資料的目的 Purpose of Collection



對於申請表內所提供的個人資料,入境事務處會用作下列一項或多項的用途:

The personal data provided in the application form will be used by the Immigration Department for one or more of the following purposes:

1. 辦理你的申請;

to process your application;

- 2. 實施/執行《入境條例》(第 115 章)及《入境事務隊條例》(第 331 章)的有關條文規定,以及履行入境管制職務,藉此協助 其他政府決策局和部門執行其他法例和規例;
 - to administer/enforce relevant provisions of the Immigration Ordinance (Chapter 115) and Immigration Service Ordinance (Chapter 331), and to assist in the enforcement of any other Ordinances and Regulations by other government bureaux and departments through carrying out immigration control duties;
- 3. 在有關人士向入境事務處提出申請並提名你為保證人或諮詢人時,把你的資料供作核對用途;

to process other person's application for immigration facilities in which you are named as a sponsor or referee;

- 4. 供作統計及研究用途,但所得的統計數字或研究成果不會以識辨各有關的資料當事人或其中任何人的身份的形式提供;以及 for statistics and research purposes on the condition that the resulting statistics or results of the research will not be made available in a form which will identify the data subjects or any of them; and
- 5. 供作法例規定、授權或准許的其他合法用途。 any other legitimate purposes as may be required, authorised or permitted by law.

在申請表內的個人資料是自願提供的。如果你未能提供充分的資料,本處或許不能辦理你的申請,或無從翻查或不能正確地辨別有關紀錄。

The provision of personal data by means of this application form is voluntary. If you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application or to conduct the record search or positively identify the record.

2

資料轉交的類別 Classes of Transferees



為了執行上述的目的,你在申請表內所提供的個人資料或許會轉交其他政府決策局和部門及其他機構。

The personal data you provide may be disclosed to government bureaux, departments and other organisations for the purposes mentioned above.

3

查閱個人資料 Access to Personal Data



根據《個人資料 (私隱) 條例》(第 486 章)第 18 及 22 條以及附表 1 第 6 原則,你有權查閱及改正個人資料。你的查閱權利包括在繳交有關費用後,索取你在申請表內所提供的個人資料的副本。

You have a right to request access to and correction of your personal data as provided for in sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance (Chapter 486). Your right of access includes the right to obtain a copy of your personal data provided in the application form subject to payment of a fee.

有關查詢申請表內的個人資料,包括查閱或改正,可向下列人員提出:

Enquiries concerning the personal data collected by means of the application form, including making of access and corrections, should be addressed to:

> 内地的中國居民 For Chinese resident of the Mainland

香港灣仔告士打道七號 入境事務大樓 總入境事務主任(優秀人才及內地居民) 電話:(852)2294 2050 Chief Immigration Officer (Quality Migrants and Mainland Residents)
Immigration Tower, 7 Gloucester Road
Wan Chai Hang Kong

Wan Chai, Hong Kong Tel.: (852) 2294 2050

▶ 外籍人士、現居於海外的中國護照持有人、台灣居民、澳門居民或無國籍人士

For foreign national, holder of People's Republic of China passport living overseas, Taiwan resident, Macao resident or stateless person

香港灣仔告士打道七號 入境事務大樓 總入境事務主任(其他簽證及入境許可) 電話:(852)2829 3223 Chief Immigration Officer (Other Visas and Permits)
Immigration Tower, 7 Gloucester Road
Was Chair Hans Kanna

Wan Chai, Hong Kong Tel.: (852) 2829 3223

(4)

一般查詢 General Enquiries



有關申請的一般查詢,請透過以下方式與本處聯絡:

For general enquiries, please contact us at:

電話 Tel.: (852) 2824 6111 傳真 Fax: (852) 2877 7711

電郵 E-mail: enquiry@immd.gov.hk 網址 Website: www.immd.gov.hk